

每月價銀半員

週年價銀五員

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
今日另出附張

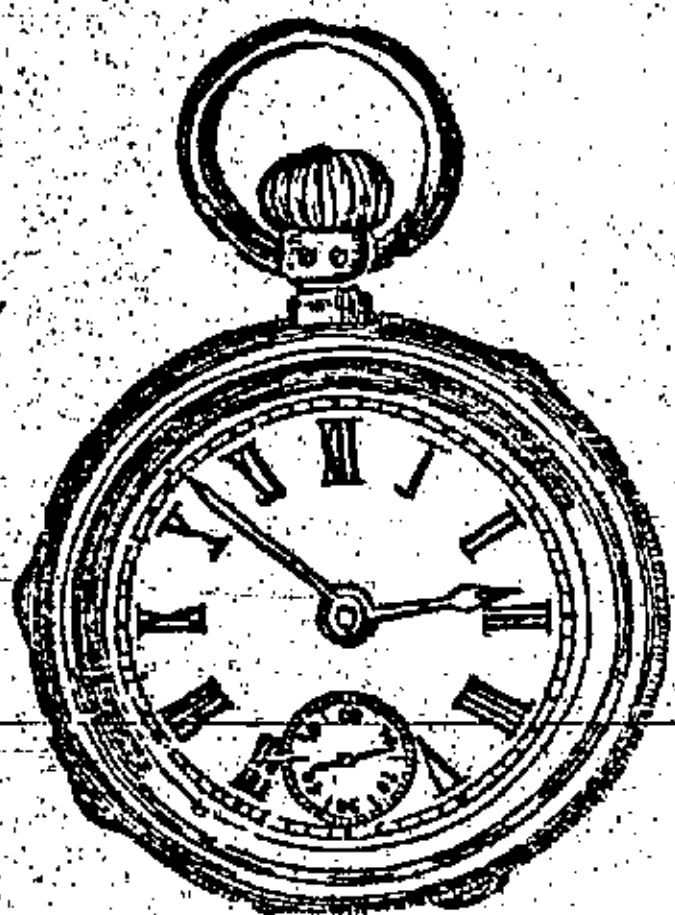
# 香港華字日報

六拜禮

日一廿月九酉丁次歲年三十二緒光

號四十三百四千九第

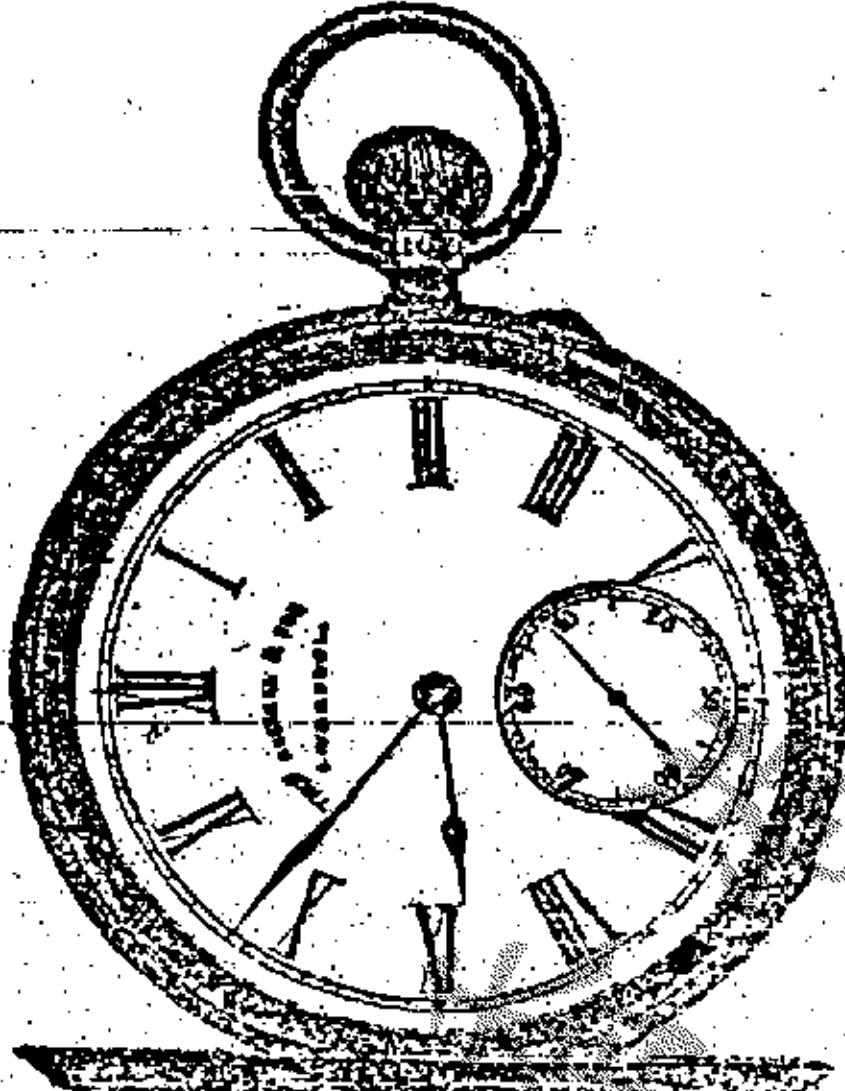
金銀  
時鏢  
發售



乙未年 七月初一日  
利地架洋行謹啓

胡內外  
天間  
然丁酉年九月十六日

鐘時首鑽珍洋利  
表欵飾石珠行威



昌炳朱東廣  
渴止病却

本號各項丸散膏丹... 丁酉年四月廿七日 德安堂主人謹啓

蘇省金周  
堂烟掃省蘇

夫戒烟丸丹目不一而足... 丁酉年三月十七日 新安泰藥舖謹啓

號和人潘  
酒藥雞毛科婦製家

此酒專治婦人產後... 丁酉年七月十三日 潘人和號主人謹啓

香港中環正和堂  
乙未年十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

全安保險公司  
光緒三十三年正月吉日

濟安保險公司  
光緒三十三年正月吉日

香港上海銀行  
光緒三十三年正月吉日

香港上海銀行  
光緒三十三年正月吉日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

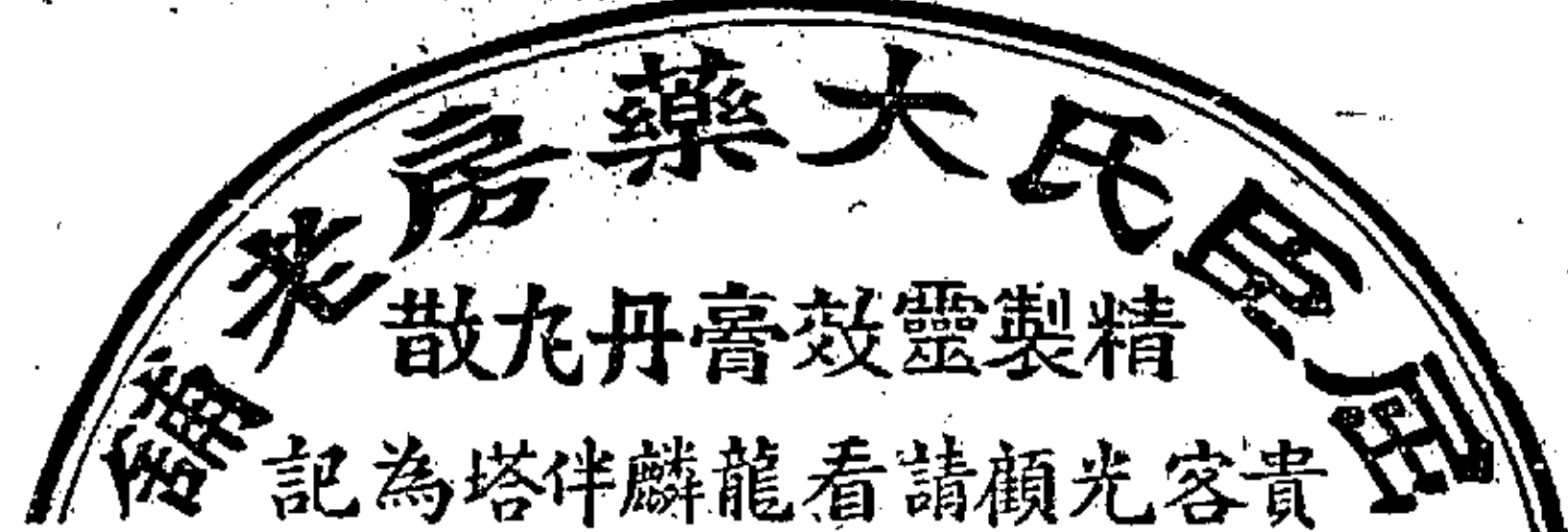
白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日

白告明聲  
乙未年十一月十五日





本藥房於道光廿二年在香港始創開張  
所製膏丹丸散固已不惜工本務求靈驗  
向蒙各國皇官紳賜顧皆有實資而戒  
洋煙各藥尤屬加意講求嘗見中華之吸  
食洋煙者癮癮日深斷除既難雖有各家  
所施戒煙丸散而隨服隨吸非獨難不能  
斷而且發生疾病由未得其法耳余甚  
憫之故購得異方秘製戒煙精粉久已馳  
名中外譽列位 大學士督憲撫憲各  
大人分驗著效實下扁額垂賜手書獎  
前經佈告想邀洞鑒矣近日各省督憲  
有函致本局購取戒煙丸散特承雅意  
復博采良方其藥性純和能化鴉片之  
毒令服者自然癮斷永無後患兼於癮斷  
之後能令神氣倍壯膚革充盈其扶元補  
弱之功實非尋常可比方奇藥美誠戒煙  
者之換骨金丹也 諸君光顧請認明藥  
有帖紅黃黑三色龍麟伴塔為記此係原  
准蓋用別人不得冒效特此佈告庶免有  
誤 屈臣氏大藥房老號謹啟

**水精拿禮巴士沙爾馬利克**

此精水能清血熱及皮膚諸病無不神效  
頭面疔瘡與皮膚癢疥子花柳毒瘡癰疽  
瘰癧等症鼻流涕淚耳流水眼腫痛風濕  
節痛等症各症能奏奇功並能令皮膚清淨  
血中熱毒每分五十五次服內列明度數  
而四點鐘服食一次清血熱須服一月見  
面癰瘡癰及皮膚各症癰瘡內服外洗  
而自製清血丸及皮膚各症癰瘡內服外洗  
然後洗去此精水製自法京巴黎城高第街  
省屈臣氏大藥房代賣

**戒煙奇法**  
蓋世間藥肆靡不競誇奇方夫奇字豈易言哉能斷癮於無形令人不可思議斯謂之真奇僕僕入烟迷  
二十餘年矣早經引六錢先備巨烟二十口吸完始能起坐不然幾與大睡同醒戒煙家引自  
金日君閱華字報謂省城大新街何明鏡上解引復初九每兩價銀三錢服九之後如常吸烟其引自  
斷無所難似此神妙今有九在法試之僕僕依單服戒煙未深信服九三日每飯後加服引亦輕減迨至  
十日吸不下咽引亦弗起確乎出迷途而不覺也適有同宗者烟引重而六錢聞而依法服引斷相  
更能健體醒胃老少咸宜豈非仙乎噫天下最毒之物莫有不可解者豈洋烟迷途無可解耶但求思之  
耳試觀歷來戒煙丸均以烟灰或和精粉荷有戒煙亦不過人定勝天難保其無後患也惟不以烟灰精  
粉而能戒煙斷於自然如何明鏡初九者特超千古不獨戒煙而能解烟之奇是謂之戒法真奇也  
僕既脫離苦海志在覺岸同登故不憚佈告中外使戒者試之疑者信之他日因此而烟火無緣翻新世  
界未始無少補云耳  
光緒廿三年 六月 十五日 南海劉中傳謹識

**大興有限公司**  
啓者本公司機器鋸木廠設在鴨脷洲有  
木各等集木各等棺木各款呂宋木各款  
便樓板窗門框大小樓閣及各款杉木  
丁方板杉木樓板發估價尺寸要定者請  
從其便或自備木料均可代鋸工價相宜  
本公司寫字樓在萬源街內 貴客光  
顧請移玉面議另設德律風由本廠傳達更  
為利便此佈  
丁酉年 四月初九日  
總理人 阮嘉南 謹啟

**告**  
啓者大藥房有或思藥膏新利路宏開間亦擲寬就緊但欲有  
謀即遂宜得執兩用中茲特設一寫字樓在於威靈頓街門  
牌第九十號二樓專一代理買賣屋宇舖戶並將物業按揭銀兩  
等事至本寫字樓亦常承財東附屬有各等堅固物業出售銀兩出  
揭價值公道利息相宜與尋常無異任事拍成必速至應辦一  
切佣費務必格外公道領取不傷廉第等志忠誠辦事周密  
倘列位財東或在本港或寓外洋有欲置物業按揭銀兩等  
事敬請 函示本寫字樓自即開誠佈公詳細 命也此佈  
丁酉年 九月 十四日 香港 謝子修 謹啟

**告**  
啓者上項長街門牌壹百十號號  
如蘇記餅店生意今已收盤計自甲午年起  
至丁酉年九月初一止如有欠到各號賬  
目准期于九月三十以前列單到來掛號如  
遲乃係自誤後日不得追究所有各號欠到  
福如貨項仰祈早日交到舊鴨脷街架刺滑  
治洋面燕梳館內文晉南親手收銀金同收  
單或給部方為實據倘若交錯別人乃係自  
誤此佈 丁酉年 九月 十六日  
禮和辦房文廣田謹啟

**精醫小兒**  
啓者小兒本年正月初一日口內染馬  
牙關鎖及腫痛等症身熱水瀉面色青黑  
喉痛牽掣不飲不啼時刻難保幸得上海  
大馬路洪桂昌先生醫治一食藥散頭痰  
盡出再用散一擦一盪用刀針一割一挑  
諸症即治即愈面色即轉紅活真是當今  
醫小兒科之大名師也所存或友小兒有  
病請洪先生醫治皆藥到病除特錄日報  
數言并酬絕處逢生之福以報大德  
香港三書沈球拜頌

**水仙花發客**  
茲本號在源和號年自選  
頂庄極大花頭水仙花發  
客今因投托香港大馬路  
林興記并南北行街均與  
隆代售諸君惠顧祈移玉  
到林興記或內標為記庶不  
致誤  
丁酉年 七月初三日  
金央芳主人謹啟

**SINGER MANUFACTURING COMPANY SEWING MACHINES.**  
**發售車衣縫**  
本行常有各款上等堅  
固靈動縫衣車發售價  
甚相宜 貴商光顧請  
移玉到中環都爹厘街  
第壹號門牌儀利洋行  
面議 一五半  
一千八百九十七年  
九月 十八號  
儀利洋行 啟  
GEO. R. STEVENS.

**雷州災**  
切啟者接到雷州府屬仙城會館及當押行商報災各函稱該處於八月廿二日亥刻颶風  
大作吹倒民房傷斃人口計其數刻下百物騰貴斗米千錢死者固不得復生而生者則無  
屋可住無米可炊延頸待命亦難持久傷心慘目莫此為甚且田園多半崩壞一經鹹水浸  
數年後乃可栽種收成夏用立變石田不備今日之慘也求早先行設法賑濟云云敬聞信  
之下查訪相符伏思其地素稱貧瘠更遭災異鐵人聞者也要垂憐經即籌銀壹千元  
前往發賑以解倒懸之厄但災深地廣為日正長允宜捐款接濟年來荒災迭報頻頻勸募  
似屬數數不休奈祿卑綿力無多迫得標紅佈告況海內善信樂善不倦者不乏人外省尚  
能惠及事關桑梓能不倍發慈悲者哉敬啟者設帳簿捐摺如蒙樂助請早交到送回收條為  
據並云多行方便集福消災 明聖經又云救濟急難人就是解冤結有心人豈必有以處此  
慘矣 光緒廿三年 九月 十六日 兩粵廣仁善堂謹啟

**新造機器**  
啓者本廠設在香港下環大馬路  
門牌第一百八十一號一百八十  
三號由西運至各種新造機器  
造工工價出納新精於製造凡  
輪船機器及各種器具無不備  
合宜整潔具富堅固耐用不礙  
巧奇平落 貴客光顧請至本  
廠面議價甚相宜此佈  
丙申年十月廿日  
新造機器廠謹啟

**聲明**  
啓者上項門牌十六號調和雞鴨燒臘生意其招牌  
係生底賬目全盤歸鄭曉堂承受已登報聲明今  
鄭曉堂自願將調和招牌係生底賬目全盤與兆隆  
承受合併經營交易清楚仍用調和字號加開張  
惟調和上股份併欠到各號賬項付項等項一概歸  
鄭曉堂支結妥安倘有未妥處仍歸鄭曉堂  
理妥不干兆隆堂調和記之事但調和記生意盈  
虧於調和經退股人無涉特此聲明  
丁酉年 九月 十六日 合股人 鄭曉堂 全啟

**告**  
啓者本公司所有荷蘭水磚  
皆有本公司字號頭為記  
凡有製荷蘭水磚或別人  
如非貴客惠顧本公司者倘  
有擅用本公司荷蘭水磚者  
千例禁一經查出定當送官  
嚴辦勿謂言之不先也  
光緒廿三年 七月 廿四日 吉士  
屈臣氏大藥房公司謹啟

**告**  
啓者本庄自開張以來所製古勞茶俱係貨真價實久已遠近馳名而本庄之  
字號經在香港衙門註冊存案不准別人冒效奈有無恥之輩不覺法每假  
冒本庄字號以真魚目混珠前此已有露出破綻被本庄查出確據控案被罰  
監禁苦工者不料近日仍有人蹈其覆轍本庄曾於今夏四月十八日在本港  
省城火船埔捕獲茶葉三百七十六箱係假冒本庄字號者收獲帶回該處  
茶之人自知理屈官判罪自願將所有搜獲之偽茶撥歸本庄處置并擬罰  
補置本庄銀三百元了事夫假冒字號律有明條可以判罰可以監禁倘此後  
復有人假冒本庄字號者定必徹底追究不寬姑寬本庄延請本港最嚴望之  
狀師辦理控辦假冒各案且出有花紅榜在香發究辦此佈明以杜效尤此  
丁酉年 七月 十九日 和合茶莊啟

**威北打**  
啓者威北打士亞  
火燭要梳梳安發  
極快價實客光顧請  
玉至中環鴨脷街行  
面議或請到上環大  
馬路威北打士亞  
火燭要梳梳安發  
大馬路門牌  
光緒廿三年 八月 初四日  
代理人屈臣氏燕梳梳啟

**招**  
啓者本行代理源海貨倉建在石  
塘咀西海旁其地方寬敞通風  
貨物固宜又附近海邊上落更  
為利便倉內俱用煤氣燈以杜  
慮料理貨物格外留心基則門  
不許夥件在內駐宿 諸君賜顧  
如欲貯貨或將貨物搬移兩請至  
本行面議價甚相宜此佈  
丁酉年 四月 廿三日  
公源米行謹啟

**醫名報**  
梁松軒先生者古梅世家子其世友  
也 先生心存濟世得其 尊翁  
真傳向遊南洋諸埠經 先生起死  
回生者不可以數計今秋得獲  
雲知 先生爪哇香海大兒因  
而免生靈 先生妙手回春  
思無以報謹將香港中環東區求治  
斯症者請詣香港中環東區求治  
馬 丁酉年 九月初二日  
馬 紐約正領事官領信頓首



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

地處今得其詳謂此次地震與一千八百六十三年一千八百八十年無異據小呂宋西報曾言是日早三點二十分鐘地震一分半鐘久其勢甚烈居民皆倉皇出走擁擠道途不敢入屋不時震動下午至一點半鐘時地忽大震傾塌房屋甚多則毀屋亦同遭坍塌海水修忽乾涸又倏忽洋溢附近濱海屋宇爲巨浪衝淹傷斃人命多名毀壞物業無算○英報彙言 英京倫敦西報言德報前曾屢次出言詆毀英國自前相卑士麥議之後德報措詞甚婉該報又曾自尋出哥底底金礦後美國各處皆有人蓋擁前去圖利惟地僻遠遼遠棧棧不易故探金之人每多絕糧之慮該處裕江河冰雪凝結船隻難行該處現時麵粉一包鹹肉少許值美金五百元間拿打火車公司茲擬築鐵路俾得往來接濟也該報又言古巴亂黨公舉夏灣拿嘉保律師

啟者賞銀一千元該埠政府亦有賞格榜諸通衢如有人將主揭揭帖之人錢拿即領銀五百元○德國租界 昨報錄西報言德人得通永河旁地又得天津一大段地言德人在中國可獲利權本報斷之曰此西報不根之言大抵德人在天津立租界地如之耳今上海捷報接天津消息言德國租界茲已築成海潮十尺有奇從此該處居民已遷移城外可知德人租界告成而別處西人因而謀冀其短耳○准鋼碼頭 西本號本港船務公司聯稟督憲准津鋼碼頭茲輔政司覆荅云總督已俯如所請設法理○狸奴殺主 杭垣察院前有陳某者寓浙多年子身就縣衙小席居然無常亦不共何處人也性喜狸奴隨身行李外蓄貓一頭已食則食已臥則臥視如子女而貓亦呼人聲依依不去邇來某忽患痢劇甚有友携烟具來嘯其吸食某領之即吸數口友

三黃錦光合  
業情願將股  
十三日經盧  
隨時繳回合  
黃槐三黃錦  
文潤等支理  
虧亦不干盧  
字蓋申  
與公齋謹白

信堂公司所有揭借銀兩俱用  
內櫃圖章開辦時已刊明中西  
日報追退辦後因同人散漫失  
去外櫃開用圖章一副并收發  
單部一本恐其藉端影射揭借  
等事以偽作真特此聲明以免  
諸君爲其所惑  
丁酉年 九月 二十日  
字蓋申  
手信堂謹啓

白

告

白

告

實舖有在中環大街  
及海傍業甚堅固價  
甚相宜并有銀兩出  
揭如有欲建置舖屋  
及按揭銀兩者請親  
到中環德忌利士  
號徐善亭二樓林珍  
寫字樓面商極爲便  
妥特此佈聞 經手

此誠至巧至妙之法者也本公司精研化  
 參品創製各款罐頭時菓飛禽海鮮等各  
 近可至取用常鮮色味俱佳歷久不變藉  
 既利舟車用以佐餐更稱巧便行見異邦  
 鄉之風味猶存巧奪天工中外之銷場愈  
 商辦貨真價實童叟無欺諒 和合  
 為飽饌在粵東河南洗滌中約開張一在  
 張永樂街劉廣益金山庄寄售 謹啟  
 三月 初一日 廣福隆啓

啟者本館但凡買貨  
 啟者宜雅齋扇聯店在皇后大道門牌  
 啟者本館但凡買貨  
 啟者宜雅齋扇聯店在皇后大道門牌

時欸等新式鋼絞網通心鋼骨  
 遮出信如貴客欲採辦者請至本行  
 辦面議或定成買均  
 從便捷但欲看之者請  
 何欸合式悅意與及有  
 欸遮柄遮骨照樣來  
 亦可定必由快船寄來依期交客  
 沽無誤價甚相宜此佈 孟士  
 孖地洋行謹啟

鋼絞網通心鋼骨遮

鋼絞網通心鋼骨遮

伍拾餘頭  
小輪船拖  
實堪適用  
可如  
請至中環  
輪船公司  
云申  
十七日  
永安號啓

告白

銀口不論多小俱是  
即找清楚倘有別情  
經手是問概與本館  
無涉特字聲明以免  
後論此佈 云申  
丁酉年九月十六日  
皇后大道門牌  
第貳百六十號  
義友祥衆啓

告白

第二百零一號乃係彭舜卿李勉堂二  
人同做一向相安突於本月十七日閱  
告白有李何氏告白謂該店乃其名不  
所做甚屬詫異茲特表白自後宜雅爾  
生意盈虧係彭舜卿李勉堂所沾與別  
人無涉倘本號有揭借等項必須要彭  
舜卿李勉堂簽字爲實據否則經手是  
問此佈  
丁酉年 九月 二十日 彭舜卿啓



奏 批 衙 門 知 道 欽 此

羊 城 新

藩憲牌示 准補崖州  
承甯司巡檢榮曜飭赴  
新任○善後局批 據  
德臨州臨鎮興押司事  
梁學林等稟批本案前  
據具稟已札飭德慶州  
覆傳兩造訊斷具報茲

批斤平厘 抽釐即歸才國家庫不得已之舉取之百姓  
憲必予以蠲除利國利民惟期兩全無害若章程謬擬包攬  
之所深惡抑亦各憲之所必斥者日前有鹹魚行職商陳某  
請匪非爲攬抽漁利起見斷難准行着毋庸節濫凡貪利營  
元書院監院奉學憲諭定九月廿八日在應元書院考決科  
院聽候學憲點名扁試所有本書院肄業舉人及五書院本  
入院一同考決科取列內課三十名外課二十名院課二十  
兩附果銀三十兩其本手未經在書院肄業之新科舉人及

附

票到兩番會館值年京官領取  
與計儲者不得冒領決科冊定九月廿四日開

之魚多隨波而去加以節寒露田禾熟已見花忽遭水淹禾根悉浸晚造收成恐不稍歉也又聞同時南海屬樵之下及新會高明之與鶴山毗連者均覺雨水露足約得八寸有奇十五六等日依然淋漓大需追十七日始見晴光然省垣附近當十四五六等日雖有微雨不過簷溜點滴而已百里之外陽雨不同所謂天心難測也

善堂捐賑 雷州災慘電報穗垣兩粵廣仁善堂滙整洋銀千元

前報茲又聞濟醫院紳董復先滙千金以助賑欸而愛育善堂亦於十八日集議同人籌商速賑以拯難民內電滙千金之數如此源源接濟不致是處無所措手足矣胞與爲懷樂善不倦其善堂諸君之謂乎○因轉自勿 番禺屬沙灣司紫泥鄉有鄉約兩每屆三年建醮一次其蓋彩棚龍殿必須新式結構精工該鄉多張姓家族而居醮費經費向有公款雖糜金亦所不惜也今歲適值醮會之期月之初旬又召工人架竹爲篷懸燈籠蓋距十三晚有棚匠葉某不知何故被該鄉更練疑其行竊執而縛之囚於吏館葉一時氣忿將身懷之剃刀私行自刎迨更練等知覺則已不能救治矣現聞擬稟地方官相驗度該鄉之人非情孔方兄出首不能罷訟而當時棚匠夥伴必多竟不爲葉辨別釋放亦一憾事也

中外新聞  
之用心然後得一佳礦故一礦之成往往先所廢棄者不知凡幾所耗金錢亦已不計其數但西國礦利久盛人人知辦礦之人人明礦學之理故平日察礦之事士民自爲之商人自爲之學官自爲之官家不過輔嚮導而已是以民不憚事而官不煩費中風氣初開無論遇火遇水遇沙遇氣種種後來井下之險無從補救即眼前煤線遠近曲直彎城之勢煤槽寬窄厚薄閃爍之形地事物質中變無窮試思中國各礦曾察其底蘊探明其究竟預決一礦能採若干年能出若干利共用成本若干解一算術以爲將來一定獲利之憑據與否此所以各處之礦每覓始易終難不獲大利故米嘗謂中國礦產富於五洲然而未可驟必先講究察礦之法待各礦察驗明白然後一舉而百廢興勢如破竹迎刃而解矣今米以鄙陋識學猥蒙龍命召至江南隨同胡道甫吳礦師仰會履勘各礦現在情形竊見青龍山等處深合察礦之法用土法深挖小井較之外洋鋼鑽省費不少所察十餘處雖早經見煤然開辦大井尚待躊躇仰見大人慮如慮終其難其慎之至意私衷幸慶以爲中國礦務江南雖較遜於江南必最勝蓋江南知重察礦察之愈慎則必從容審定去取其衆者愈多其取者所得必愈厚將獲絕大利益決五州解江南

現在諸事核實意見各殊都中凡候補選各員赴部註冊概用有戳之結此項同一湘撫招考湘撫陳大中正前奉御旨

有絕大名礦即以今日之察疆爲蒿矢茲除將各礦情形另摺開陳外米則進一語其願九人務精及  
費樽節青龍山等十餘處聞不過數萬金比之所費有限何必頓惜江南全省地大物博數千里山川葱鬱其間未必  
所看蒼頭銅樓霞鐵礦已見一斑若大人垂念宏遠實行探採博收約取將來得最佳且多之煤與五金相輔而行  
離距長江稍遠亦可自修鐵路西國各礦多有此法中國開平亦是爲此蓋產旺不自嫌運費重況南省河首漢口極  
番南來適值酷暑又多陰雨所到周圍不足百里今又值敝局井工檢要電催回江驚駭之質未効奔走悚惶無地顏  
期以秋後必須重來倘邀臨時敝局井工得手出圖報効實所願焉○督憲劉批一件開平礦師米海利稟送江南各  
由 所論開礦必先祭驗以及博收約取等等皆係深造有得切實籌辦之法江南興辦礦務原恐商民狃於近功有  
徒耗鑿至之費是以由官設局先爲試探煤礦盡五金礦產必須有合用之煤方能採鍊近聞各礦雖見煤層仍未得  
深慮籌辦未宜因知該礦師熟諳情形體貼真切相邀勸督從事未免過勞又以開平礦工緊要未克周歷詳察

無佳例此次用  
查結官處取用  
以故各省查結  
官權柄甚大出  
息甚優每逢更  
換查結之期必  
至紛紛爭鬧羣  
赴吏部呈請批  
示茲當直隸查  
結官工部主事  
王振聲一年期  
滿例應吏部有  
戶部郎中馮印  
付等數十員在  
吏部具呈謂大  
宛兩縣向多奇  
籍查結官必須  
土著方可充當  
請以科分最深  
之刑部郎中潘  
江接充又有上  
部主事郭應中  
等數十員亦具  
稟吏部呈請謂  
大凡省會向多  
奇籍各省皆然  
而亦不能無土  
著者請以科分  
最深眾望咸孚  
且係順天土著  
之辛未科進士  
刑部主事劉鴻  
熙接充業經吏  
部批示飭令隸  
公共舉一人毋  
得兩歧而該京  
官等聚議數日  
各不相下故刻  
下尚未定妥也

項每年共入二百萬磅內以五十萬磅分給宗室四十六人爲補助之金約一人可得一千磅其多餘之款存儲內庫以待皇室不時之需○揮金如土上海爲通商總匯之區富商巨賈雲集於斯前晚有陝幫某大腹賈偕友至四馬路遊玩入品玉樓聽書見各校書彈唱京腔崑曲頗覺佳妙遂令每妓各唱四出而林銀珠顧士全兩妓每人各唱十出以致各校暫聞之飛輿而至者三十餘輩幾無坐位某均點唱共計點曲一百六十餘出一時各女傭大姐裝烟趨塞腰鐫偕至某左顧右盼頗覺應接不暇云

電傳順天鄉試題名錄 沈輝曾直隸清苑 秦 翔湖北孝感  
○游炳坤廣東南海 吳元葵浙江海鹽 辛耀光廣東順德  
○黃紹賢廣東南海 葉在袞福建閩縣 陳開熾四川宜賓  
○何應新廣東香山 雷玉麟廣東新甯 范慶頤湖北武昌  
○李炳榮安徽穎上 吳桂芳廣東高要 何聯鳳浙江餘姚  
蔡 煒浙江桐鄉 林天崑廣東昌化 李寶玩 廣東  
汪瑞圖安徽盱眙 高榮鏡廣東香山 齊葆元湖南湘潭  
何泰箴浙江臨海 白元棟廣東香山 張習珂湖北黃岡  
溫興全四川新都 何曜榮廣東順德 何宗遜安徽黟縣  
○唐貴俊廣東香山 丁壽銘江蘇通州 程龍慈安徽徽縣

王有德江蘇吳縣	劉蔭昌順天武清	方裕詩河南杞縣	吳昌繇浙江仁禾	楊培森湖北監利
鄭汝熙廣東香山	王瑞芝廣西臨桂	杜尹湖南善化	蔣國寬浙江諸暨	任承弼江蘇宜興
陳朝鼎廣東新會	蘇傳銜廣東順德	張鶴弟江蘇甘泉	尹克昌江蘇丹陽	李克迪湖南長沙
石綬榮安徽太湖	陳鴻年浙江海甯	區凌漢廣東番禺	張雋廣東崖州	曾守信廣東花縣
許增厚四川宜賓	王陰祖安徽徐州	王朝印廣東花縣	龍祝萊廣東順德	資宗春廣西博白
廖雲藻廣東順德	賈十駿江蘇儀徵	徐巽安徽歙縣	韓和協廣東番禺	王之俊湖北雲夢
劉希范安徽盱眙	陳緒浙江鎮海	金葵廣東番禺	李麟書廣東香山	陳光勳福建古田
俞長慶廣東番禺	蔡光弼廣東南海	陳捷奎廣東新會	王克敏浙江仁和	楊懌春江蘇陽湖
晏孝儒湖南新化	王紹作福建永定	葉寶慈廣東歸善	盧敬清廣東東莞	顧彥龍江蘇吳縣
左宜慶安徽桐城	陳鴻翼湖北黃安	施之旌湖北漢陽		

勞打電報 英京勞打電報  
言英國現派委員於本月二十號往法京巴黎斯相議并  
洲西方分界事該電又言英  
國外部大臣施文答德英相  
沙侯不允與俄日會議捕魚  
一事其覆文要謂來書不允  
派員與俄日會議捕魚同意  
甚決殊深詫異然既不服會  
議則做國與貴國及間拿打